Attached is the exchange of letters between the Governments of the United States and Japan concerning trade in zipper chain in chief value of cotton. These letters have been submitted to the secretariat by the United States for circulation to the Cotton Textiles Committee as information provided under Article 4 of the Long-Term Cotton Textiles Arrangement.

The following communication has been received from the Japanese delegation with a request to have it circulated with the letters on zipper chain:

"With reference to the letters on zipper chain of which the United States Government informed the Cotton Textiles Committee in connexion with the Cotton Textiles Arrangement between Japan and the United States, the Japanese Government wishes hereby to put the following points on record:

The letters on zipper chain deal with a commodity which is not considered cotton textiles by the Japanese Government. Therefore, the Japanese Government does not find it appropriate to inform the Cotton Textiles Committee of these letters as constituting a cotton textiles arrangement pursuant to Article 4 of the Long-Term Arrangement.

In any event the position of the Japanese Government with regard to the scope of cotton textiles is not in any way prejudiced by the action taken by the United States Government."
Dear Mr. Johnson:

With reference to the recent discussions held in Washington between representatives of the Government of Japan and the Government of the United States of America with regard to the export of zipper chain from Japan to the United States, I wish to state the understandings of my Government.

With regard to the shipment of approximately 54,000 lbs. of zipper chain in chief value of cotton now in transit to the United States and fully described in the attached shipping schedule, it is agreed that the United States Government shall use every available means to facilitate customs clearance of such shipments.

On its part, the Japanese Government confirms that there are no valid export licenses for the export to the United States of zipper chain in chief value of cotton now outstanding. In addition, the Japanese Government will suspend issuance of export licenses on the exports of zipper chain in chief value of cotton to the United States, from the present date to the end of 1963.

For the year 1964, the total amount of exports from Japan to the United States of zipper chain in chief value of cotton will be limited to 85,000 lbs.

If either Government considers it appropriate to make any arrangement concerning the product in question for the year 1965, the two Governments shall consult on the matter.

I should be grateful if you would confirm these understandings if they are acceptable to your Government.

Sincerely yours,

Ryuji Takeuchi

The Honorable G. Griffith Johnson,
Assistant Secretary of State
for Economic Affairs,
Department of State.
# SHIPPING SCHEDULE OF ZIPPER CHAIN

<table>
<thead>
<tr>
<th>Name of Vessel</th>
<th>Port</th>
<th>Date</th>
<th>Quantity</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Brooklyn Maru</td>
<td>Yokohama</td>
<td>August 3, 1963</td>
<td>13,485 lbs.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>New York</td>
<td>August 29, 1963</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Mizukawa Maru</td>
<td>Yokohama</td>
<td>August 7, 1963</td>
<td>6,950 lbs.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Los Angeles</td>
<td>August 21, 1963</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>President Taylor</td>
<td>Yokohama</td>
<td>August 10, 1963</td>
<td>33,098 lbs.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Los Angeles</td>
<td>August 21, 1963</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>TOTAL</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td><strong>53,533 lbs.</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Dear Mr. Ambassador:

I acknowledge receipt of your letter of August 28, 1963, which reads as follows:

"With reference to the recent discussions held in Washington between representatives of the Government of Japan and the Government of the United States of America with regard to the export of zipper chain from Japan to the United States, I wish to state the understandings of my Government:

With regard to the shipment of approximately 54,000 lbs. of zipper chain in chief value of cotton now in transit to the United States and fully described in the attached shipping schedule, it is agreed that the United States Government shall use every available means to facilitate customs clearance of such shipments.

On its part, the Japanese Government confirms that there are no valid export licenses for the export to the United States of zipper chain in chief value of cotton now outstanding. In addition, the Japanese Government will suspend issuance of export licenses on the exports of zipper chain in chief value of cotton to the United States, from the present date to the end of 1963.

For the year 1964, the total amount of exports from Japan to the United States of zipper chain in chief value of cotton will be limited to 85,000 lbs.

If either Government considers it appropriate to make any arrangement concerning the product in question for the year 1965, the two Governments shall consult on this matter.

I should be grateful if you would confirm these understandings if they are acceptable to your Government."

I wish to confirm on behalf of my Government the understandings set forth in your letter.

Sincerely yours,

For the Secretary of State:

G. Griffith Johnson

His Excellency
Ryuji Takeuchi,
Ambassador of Japan,
Embassy of Japan.